

CD RDS Alıcı

İşletim Kılavuzu

# DEH-1920R DEH-1900R

Ürününüzü [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)  
adresine kaydetmeyi unutmayın

**Pioneer** *sound.vision.soul*

TÜRKÇE

## İçindekiler

### Bu Pioneer ürününü satın aldığınız için teşekkürler

Modelinizi doğru çalıştırmak için, lütfen, bu işletim kılavuzunu okuyunuz. Kılavuzu okumayı bitirdikten sonra, ileride başvurabilmek için emin bir yerde saklayın.

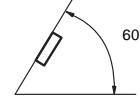
<b>Montaj</b> .....	<b>2</b>	<b>RDS</b> .....	<b>9</b>
DIN Ön/Arka-montaj .....	2	• RDS işleminin tanıtılması .....	9
DIN Ön-montaj .....	2	• RDS göstergesinin açılıp	9
• Lastik burçla yapılan montaj .....	2	• kapatılması .....	9
• Aygıtın yerinden çıkarılması .....	3	• PTY alarmlı yayınların alınması .....	9
DIN Arka-montaj .....	3	• Alternatif frekansların seçilmesi .....	9
Ön panelin sağlamaştırılması .....	4	• Trafik anonslarının alınması .....	9
<b>Birimlerin bağlanması</b> .....	<b>5</b>	• PTY listesi .....	10
<b>Başlamadan önce yapılacaklar</b> .....	<b>6</b>	Entegre yürütme aygıtı .....	11
Bu birim hakkında .....	6	• Bir diskin yürütülmesi .....	11
Web sitemizi ziyaret edin .....	6	• Tekrar çalma .....	11
Aygıtın hırsızlıklara karşı korunması .....	6	• Kayıt izlerinin rasgele bir sırada	11
• Ön panelin sökülmesi .....	6	• yürütülmesi .....	11
• Ön panelin takılması .....	6	• Bir CD'nin şarkılarının taranması .....	11
<b>Aygıtın çalıştırılması</b> .....	<b>7</b>	• Disk yürütme işlevinin	11
Ne nedir .....	7	• duraklatılması .....	11
• Ana birim .....	7	Ses ayarları .....	11
• LCD göstergesi .....	7	• Balans ayarının kullanılması .....	11
Temel çalışma işlemleri .....	8	• Ekolayzrın kullanılması .....	12
• Cihazın açılması ve bir	8	• Ekolayzr eğrilerinin ayarlanması .....	12
• kaynağın seçilmesi .....	8	• Yüksek ses ayarının yapılması .....	12
• Ses ayarının yapılması .....	8	• Kaynak düzeylerinin ayarlanması .....	12
• Aygıtın kapatılması .....	8	<b>Diğer işlevler</b> .....	12
<b>Radyo</b> .....	<b>8</b>	• İlk ayarların yapılması .....	12
• Radyonun dinlenmesi .....	8	• FM istasyonlarını ayarlama	12
• Yayın frekanslarının belleğe	8	• adımın ayarlanması .....	12
• kaydedilmesi ve bellekten	8	• Otomatik PI arama işlevinin	13
• geri çağırılması .....	8	• açılıp kapatılması .....	13
• Güçlü sinyallerin ayarlanması .....	8	• PI tasarrufu .....	13
• En güçlü yayın frekanslarının	8	• Sesin kesilmesi .....	13
• belleğe kaydedilmesi .....	8	<b>Ek bilgiler</b> .....	<b>13</b>
		Hata iletileri .....	13
		Diskleri ve yürütme aygıtını	13
		kullanma kuralları .....	14
		Çift diskler .....	14
		Özellikler .....	14

## Montaj

2

### Notlar

- Nihai montajdan önce tüm bağlantıları ve sistemi kontrol edin.
- Kullanılmasına izin verilmeyen parçaları kullanmayın. Kullanılmasına izin verilmeyen parçaların kullanılması, arızalara yol açabilir.
- Kurulum sırasında delik açılması ya da aracınızda diğer değişikliklerin yapılması gerekiyorsa, yetkili servisinizi arayın.
- Aşağıdaki yerlere monte etmeyin:
  - aracın işletimine engel olabileceği yerlere.
  - ani duruşlarda yolcuların yaralanabileceği yerlere.
- Yarı iletken lazer, aşırı ısınır zarar görür. Aygıtı sıcak hava klimasının bulunduğu yer gibi sıcak noktalardan uzak bir yere monte edin.
- 60 dereceden daha düşük bir açıyla monte edildiğinde, aygıtın optimum performans sağlanır.

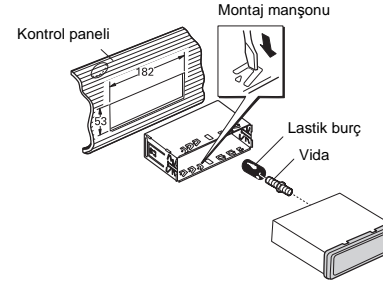


## DIN Ön/Arka-montaj

Bu birim "Ön" (normal DIN ön montaj) taraftan ya da "Arka" (DIN arka montaj) taraftan birim şasisinin yanlarındaki dişli vida deliklerini kullanarak yapılan kurulumu, birim olarak takılabilir. Detaylar için aşağıdaki kurulum yöntemlerine başvurunuz.

## DIN Ön-montaj

### Lastik burçla yapılan montaj



## Montaj

### 1. Montaj manşonunu kontrol paneline yerleştirin.

- Sığ bir yere monte ederken ürünle birlikte verilen montaj manşonunu kullanın. Ürünün arkasında yeterli alan mevcutsa, fabrika imalatı olarak ürünle birlikte temin edilen montaj manşonunu kullanın.

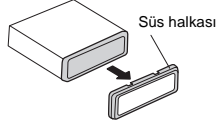
### 2. Metal kulakçıkları (90°) bükmek için tornavida kullanarak, montaj manşonunu sağlamlaştırın.

### 3. Birimi resimlerle açıklandığı şekilde takın.

#### Aygıtın yerinden çıkarılması

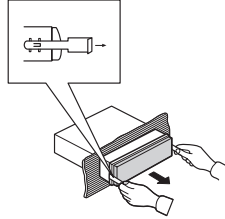
### 1. Süs halkasının üstünü ve altını dışarıya doğru genişletmek için süs halkasını çıkarın. (Süs halkasını yerine geri takarken, çentikli tarafını aşağıya doğru tutarak takın.)

- Ön panel ayrılırsa, süs halkasını çıkarmak kolaylaşır.



### 2. Aygıtla birlikte sağlanan çekme anahtarlarını yerlerine oturuncaya kadar aygıtın her iki tarafına yerleştirin.

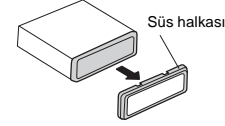
### 3. Birimi kontrol panelinden çıkarın.



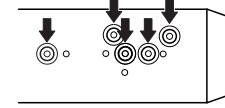
## DIN Arka-montaj

### 1. Süs halkasının üstünü ve altını dışarıya doğru genişletmek için süs halkasını çıkarın. (Süs halkasını yerine geri takarken, çentikli tarafını aşağıya doğru tutarak takın.)

- Ön panel ayrılırsa, süs halkasını çıkarmak kolaylaşır.

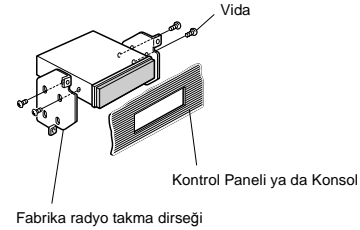


### 2. Dirsek üzerindeki deliklerin ve birimin kenarının oturması için, uygun konumu belirleyin.



### 3. Her bir taraftaki iki vidayı sıkın.

- Dirsekteki vidaların şekline bağlı olarak ya takviyeli vidalar (5 mm x 8 mm) ya da gömmeli vidalar (5 mm x 9 mm) kullanın.



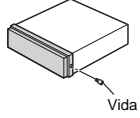
TÜRKÇE

3

## Montaj

### Ön panelin sağlamlaştırılması

Ön paneli çıkarmayı düşünmüyorsanız, ön paneli ürünle birlikte verilen vidayla sağlamlaştırabilirsiniz.



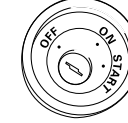
## Birimlerin bağlanması

### Notlar

- Bu cihaz, kontak anahtarında bir ACC (aksesuar) pozisyonu olmayan bir araca takılırsa, kırmızı kablo ucu, kontak anahtarının çalışmasını algılayabilen terminale takılmalıdır. Aksi takdirde, akü boşalabilir.



ACC pozisyonu



ACC pozisyonu yok

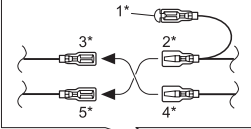
- Aygıtı aşağıda belirtilen ve yangın ve arızaya yol açabilecek durumların haricinde kullanın.
  - 12 volt akülü ve negatif topraklı araçlarla.
  - 50 W (çıkış değeri) ve 4 ohm ila 8 ohm (empedans değeri) değerindeki hoparlörler.
- Kısa devreyi, aşırı ısınmayı ve arızayı önlemek için, aşağıdaki yönergeleri uyguladığınızdan emin olun.
  - Montajdan önce akünün negatif terminalini ayırın.
  - Kabloları, kablo kısıkaçları veya yapıştırıcı bantlarla sağlamlaştırın. Kabloları korumak için, metal aksamlara dokundukları yerde, etraflarını yapıştırıcı bantla kaplayın.
  - Tüm kabloları geri vites ve koltuk rayları gibi hareketli parçalardan uzağa yerleştirin.
  - Tüm kabloları sıcak hava klimasının bulunduğu yer gibi sıcak noktalardan uzak bir yere yerleştirin.
  - Sarı kablo ucunu motor bölümündeki delikten geçirip aküye bağlamayın.
  - Bağlantısı kesilen kablo bağlayıcılarını yalıtım sağlayan bir bantla kapatın.
  - Kabloların hiçbirini kısaltmayın.
  - Başka bir ekipmanla güç paylaşımı için, bu aygıtın güç kablosunun yalıtımını kesinlikle kesmeyin. Kablonun akım kapasitesi sınırlıdır.
  - Tanımlanan değerlerde bir sigorta kullanın.
  - Hoparlörün negatif kablosunu kesinlikle doğrudan toprağa yerleştirmeyin.
  - Çoklu hoparlörün negatif kablolarını kesinlikle birlikte bantlamayın.
- Aygıtta güç verildiğinde, kontrol sinyali mavi/beyaz kablodan gönderilir. Harici güç amplifikatörünün sistem uzaktan kumandasına ya da aracın otomatik antenin rolle kontrol terminaline bağlayın (maks. 300 mA 12 V DC). Aracın cam anteni varsa, antene güç sağlayan terminale takın.
- Mavi/beyaz kabloyu kesinlikle harici güç amplifikatörünün güç terminaline bağlamayın. Aynı şekilde, oto antenin güç terminaline de kesinlikle bağlamayın. Aksi takdirde, akü boşalabilir ya da arızalanabilir.
- Siyah kablo topraklıdır. Bu kablo ve diğer ürünün topraklama kablosu (özellikle güç amplifikatörleri gibi yüksek akımlı ürünler) ayrı topraklanmalıdır. Aksi takdirde, kazara söküldüklerinde yangın ya da arıza meydana gelebilir.

- Kablo rengi aynı olsa bile, kablo işlevi ürüne göre farklılık gösterebilir. Sistemin bağlantısını yaparken, tüm kullanma kılavuzlarına bakın ve kabloları doğru bağlayın.

## Birimlerin bağlanması

### Not

Aracın türüne bağlı olarak, 3\* ve 5\* işlevleri farklı olabilir. Böyle bir durumda, 2\*\*yi 5\* e ve 4\* ü de 3\*\*e bağladığınızdan emin olun.



Aynı renkteki kabloları birbirlerine takın.

Başlık (1\*)  
Bu terminal kullanılmıyorsa,  
kapağı çıkarmayın.

Sarı (3\*)  
Yedek (ya da aksesuar)  
Sarı (2\*)  
Sabit 12 V besleme terminaline  
bağlayın.

Kırmızı (5\*)  
Aksesuar (ya da yedek)  
Kırmızı (4\*)  
Kontakt anahtarı ile kontrol edilen  
terminale takılır (12 V DC).

Siyah (şasi topraklı)  
Temiz ve boyasız bir metale bağlayın.

ISO bağlayıcısı

### Not

Bazı araçlarda ISO bağlayıcısı ikiye ayrılmış olabilir. Böyle bir durumda, her iki bağlayıcıya da bağladığınızdan emin olun.

Sarı/siyah  
Ses Kesme özelliği olan bir malzeme kullanırsanız, bu kabloyu o malzemenin Ses Kesme kablosuna takın. Kullanılmıyorsanız, Ses Kesme kablosuna herhangi bir bağlantı yapmayıp boşta bırakın.

Hoparlör kabloları  
Beyaz: Ön sol ⊕  
Beyaz/siyah: Ön sol ⊖  
Gri: Ön sağ ⊕  
Gri/siyah: Ön sağ ⊖  
Yeşil: Arka sol ⊕  
Yeşil/siyah: Arka sol ⊖  
Mor: Arka sağ ⊕  
Mor/siyah: Arka sağ ⊖

Aygıt  
Arka çıkış  
Anten jakı  
Sigorta (10 A)

Kablolu uzak giriş  
Kablolu uzaktan kumanda adaptörü  
bağlanabilir (ayrı satılır).

Mavi/beyaz  
Güç amplifikatörünün sistem kontrol  
terminaline takılır (maks. 300 mA 12 V DC).

Mavi/beyaz (7\*)  
Oto-anteninin röle kontrol terminaline  
bağlanır (maks. 300 mA 12 V DC).

Mavi/beyaz (6\*)

RCA kabloları (ayrı  
satılır) ile bağlayın

Güç amplifikatörü  
(ayrı satılır)

Sistem uzaktan kumandası

ISO bağlayıcısının pim konumu aracın türüne bağlı olarak değişir. Pim 5 bir anten kontrolü türüyse 6\* ve 7\*\*yi takın. Başka tür bir araçta, kesinlikle 6\* ve 7\*\*yi bağlamayın.

Sol Sağ  
Arka Hoparlör Arka Hoparlör

İsteğe bağlı bir amplifikatör kullanırken  
bu bağlantıları kullanın.

TÜRKÇE

## Başlamadan önce yapılacaklar



Bu ürünü elden çıkarmak istediğinizde, her zamanki ev atıkları ile birlikte elden çıkarmayın. Usulüne uygun işlem, kazanım ve yeniden dönüştürme uygulamalarını öngören yasa uyarınca, kullanılan elektronik ürünler için ayrı bir toplama sistemi mevcuttur.

AB'nin 25 üyesi, İsviçre ve Norveç'te kullanıcılar, elden çıkaracakları elektronik ürünleri herhangi bir bedel ödemededen belirlenen toplama tesislerine ya da perakendeciye iade edebilirler (benzer yeni bir ürün satın almanız durumunda).

Yukarıda anılmayan ülkelerde, elden çıkarma işlemini usulüne uygun yapabilmek için, lütfen, yerel otoritelerle temasa geçiniz.

Böylece, elden çıkaracağınız ürün usulüne uygun bir şekilde işleme tabi tutularak yeniden geri kazanılacaktır ve gerek çevre gerekse insan sağlığı üzerinde olası olumsuz etkisi olmayacaktır.

## Bu birim hakkında

Bu ürünün radyo frekansları Batı Avrupa, Asya, Orta Doğu, Afrika ve Okyanusya'da kullanılmak üzere tahsis edilmiştir. Diğer bölgelerde kullanılması yayınların iyi alınmamasına sebep olabilir. RDS (radyo veri sistemi) işlevi sadece RDS sinyalleri yayınlayan FM istasyonlarının bulunduğu bölgelerde çalışır.

### ⚠ DİKKAT

- Bu birimin sıvılarla temas etmesine izin vermeyin. Elektrik çarparabilir. Sıvılarla temas ederse, birim zarar görebilir; içinden duman çıkabilir ya da aşırı ısınabilir.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT"  
Bu ürün 1. sınıftan daha yüksek bir lazer diyota sahiptir. Güvenliğiniz açısından, kapakların hiçbirini açmayın ya da ürünün içine elinizi sokmaya kalkışmayın. Tüm servis gerektiren işlemleri yetkili elemanlara bırakın.
- Pioneer CarStereo-Pass sadece Almanya'da kullanmak içindir.
- Çalıştırma yöntemleri ve ön uyarılara bakmak için, bu kılavuzu el altında bulundurun.
- Sesi her zaman dışarıdaki sesleri duyabileceğiniz kadar açın.
- Ürünü nemden koruyun.
- Aküyü çıkarırsanız ya da akünün şarjı biterse, ön ayar belleği silinir ve yeniden programlanması gerekir.
- Bu ürünün çalışmasında bir sorun çıkarsa, satıcınızla ya da en yakın Pioneer Yetkili Servisi ile görüşün.

## Web sitemizi ziyaret edin

Aşağıdaki siteyi ziyaret ediniz:

[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)

- Ürünü zü kaydedin. Kayıp ya da hırsızlık gibi bir durum söz konusu olduğunda sigorta konusunda yardımcı olabilmek için, satın aldığınız ürünle ilgili bilgiler bir dosyada muhafaza edilecektir.
- Web sitemizde Pioneer Corporation hakkında güncel bilgiler mevcuttur.

## Aygıtın hırsızlıklara karşı korunması

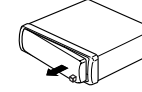
Hırsızlığı önlemek için, ön panel bu birimden ayrılabilir.

### Önemli

- Ön paneli sökerken ya da takarken yavaşça hareket edin.
- Ön paneli aşırı şoklara maruz bırakmayın.
- Ön paneli doğrudan güneş ışığından ve yüksek sıcaklıklardan uzak tutun.

### Ön panelin sökülmesi

1. Ön paneli açmak için DETACH düğmesine basın.
2. Ön paneli kavrayarak çıkarın.
3. Emniyetini sağlamak için ön paneli koruyucu kutusuna koyun.



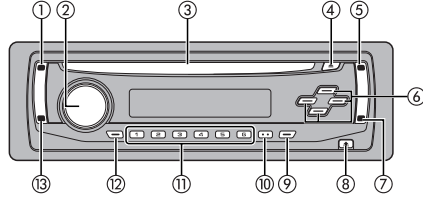
### Ön panelin takılması

1. "Klik" sesi duyuluncaya kadar ön paneli kaydırarak cihaza yerleştirin.  
Ön panel ve ana birim sol tarafta birleşir. Ön panelin ana birim ile birleştiğinden emin olun.
2. Sıkıca oturuncaya kadar ön panelin sağ tarafını bastırın.  
• Ön paneli ana birime gerektiği gibi takamazsanız, tekrar deneyin. Ön paneli zorlayarak takmaya çalışırsanız, ön panele zarar verebilirsiniz.

## Aygıtın çalıştırılması

### Ne nedir

#### Ana birim



#### 1 SOURCE düğmesi

Bu aygıt, bir kaynak seçilerek açılır. Mevcut tüm kaynaklar arasında gezinmek için bu düğmeye basın. Kaynaklar kapalı olduğunda, başlangıç ayarı menüsünü bellekten çağırarak için basın ve basılı tutun.

#### 2 VOLUME

Sesi artırmak ya da azaltmak için döndürün.

#### 3 CD koyma yuvası

Çalmak için bir disk koyun.

#### 4 EJECT düğmesi

Entegre CD çalardan bir CD çıkarmak için basın.

#### 5 AUDIO düğmesi

Çeşitli ses kalitesi kontrollerini seçmek için basın.

#### 6 ▲/▼/◀/▶ düğmeleri

İstasyonların elle aranması, hızlı ileri sardırma, geri sardırma ve kayıt izi arama kontrollerini kullanmak için bu düğmelere basın. Ayrıca işlevleri denetlemek için de kullanılır.

#### 7 FUNCTION düğmesi

Bir kaynağı çalıştırırken işlev menüsünü bellekten geri çağırarak için basın.

#### 8 DETACH düğmesi

Ön paneli ana birimden çıkarmak için basın.

#### 9 EQ düğmesi

Çeşitli ekolayzır eğrilerini seçmek için basın. Yüksek ses işlevini açıp kapatmak için basın ve basılı tutun.

#### 10 DISPLAY düğmesi

Farklı göstergeleri seçmek için basın.

#### 11 1 ila 6 düğmeleri

Ön ayarlı istasyon ayarlamak için basın.

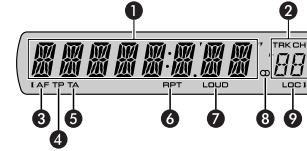
#### 12 TA düğmesi

TA işlevini açıp kapatmak için basın. AF işlevini açıp kapatmak için basılı tutun.

#### 13 BAND düğmesi

MW/LW ve iki FM bandından birini seçmek ve işlevlerin kontrol modunu iptal etmek için basın.

### LCD göstergesi



#### 1 Ana ekran seçimi

Bant, yürütme süresi ve diğer ayarlar gibi muhtelif bilgileri gösterir.

- Radyo  
Bant ve frekans görüntülenir.
- RDS  
Program servis adı, PTY bilgileri ya da frekans görüntülenir.
- Entegre CD çalar  
Geçen yürütme zamanı görüntülenir.
- Ses ve ilk kurulum  
İşlev adları ve kurulum durumu görüntülenir.

#### 2 Ön ayar numarası/kayıt izi numarası göstergesi

Kayıt izi numarasını ya da ön ayar numarasını gösterir.

- 100 veya daha yüksek rakamlardaki kayıt izleri seçilirse, kayıt izi numarasının sol tarafında bulunan ► yanar.

#### 3 AF göstergesi

AF (alternatif frekansların aranması) işlevinin açık olduğunu gösterir.

#### 4 TP göstergesi

Bir TP istasyonunda bulunduğunu gösterir.

#### 5 TA göstergesi

TA (trafik anonsu bekleme) işlevinin açık olduğunu gösterir.

#### 6 RPT göstergesi

Tekrar çalma işlevi açıldığında görünür.

#### 7 LOUD göstergesi

Yüksek ses işlevi açıldığında göstergede belirir.

#### 8 Stereo (◻) göstergesi

Seçilen frekansın stereo yayın yaptığı zamanı gösterir.

#### 9 LOC göstergesi

Yerel arama işlevi açıkken görünür.

TÜRKÇE

## Aygıtın çalıştırılması

### Temel çalıştırma işlemleri

#### Cihazın açılması ve bir kaynağın seçilmesi

Dinlemek istediğiniz bir kaynağı seçebilirsiniz. Entegre CD çaları çalıştırmak için aygıtta bir disk koyun (bkz sayfa 11).

- **SOURCE** düğmesine basarak bir kaynak seçin.

Aşağıdaki kaynaklar arasında gidip gelmek için, **SOURCE** düğmesine üst üste basın:  
**Radyo – Entegre CD çalar**

#### Notlar

- Cihazın içinde disk yoksa, kaynak, entegre CD çalar olarak değişmez.
- Bu aygıtın mavi/siyah kablosu aracınızın oto anteni röle kontrol terminaline takılıysa, kaynaklardan biri açıldığında aracınızın anteni dışarı doğru uzar. Anteni yerine geri sokmak için kaynağı kapatın.

#### Ses ayarının yapılması

- **VOLUME** düğmesini kullanarak ses seviyesini ayarlayın.

#### Aygıtın kapatılması

- **SOURCE** düğmesini aygıt kapanana dek basılı tutun.

## Radyo

#### Radyonun dinlenmesi

1. **SOURCE** düğmesine basarak radyoyu seçin.
2. **BAND** düğmesine basarak bir bant seçin.  
FM için istediğiniz bant (**F1**, **F2** ya da **MW/LW**) görüntüleninceye kadar **BAND** düğmesine basın.
3. Elle istasyon ayarlamak için, ◀ ya da ▶ tuşlarına kısa süreyle basın.
4. Otomatik olarak istasyonları ayarlamak için, ◀ ya da ▶ düğmesini yaklaşık bir saniye basılı tutup bırakın.  
Radyo, güçlü bir yayın bulana dek frekansları tarar.
  - İstasyonları otomatik arayarak ayarlama işlemini ◀ ya da ▶ düğmelerinden birine kısa bir süre basarak iptal edebilirsiniz.
  - Yayın istasyonlarını ◀ ya da ▶ düğmesini basılı tutarak da atlayabilirsiniz. Düğmeye basmanız biter bitmez otomatik istasyon ayarlama işlemi başlar.

### Yayın frekanslarının belleğe kaydedilmesi ve bellekten geri çağırılması

- Belleğe kaydetmek istediğiniz bir frekans bulduğunuzda, ön ayar düğmelerinden **1** ile **6** birine basın ve ön ayar numarasının yanıp sönmeye bitene dek basılı tutun.

Belleğe kaydedilen radyo istasyon frekansı, ön ayar düğmesine basılarak bellekten geri çağırılabilir.

- En çok 12 FM istasyonu, iki FM bandının her biri için 6 tane ve 6 tane de MW/LW istasyonu belleğe alınabilir.
- Radyo istasyon frekanslarını bellekten geri çağırmak için ▲ ya da ▼ düğmesine basın.

### Güçlü sinyallerin ayarlanması

İstasyonların yerel arayarak ayarlanması işlevi radyonuzu sadece alımı iyi sağlayacak derecede güçlü sinyallere sahip radyo istasyonlarına ayarlamayı sağlar.

1. **LOCAL** işlevini seçmek için, **FUNCTION** düğmesine basın.
2. ▲ veya ▼ düğmesine basarak yerel arama işlevini açın veya kapatın.
3. Hassaslık ayarını yapmak için ◀ veya ▶ düğmesine basın.

FM: **LOCAL 1 – LOCAL 2 – LOCAL 3 – LOCAL 4**

MW/LW: **LOCAL 1 – LOCAL 2**

**LOCAL 4** ayarı, sadece en güçlü istasyonları alımını sağlarken daha düşük ayarlar, daha zayıf yayınları almanızı sağlar.

### En güçlü yayın frekanslarının belleğe kaydedilmesi

BSM (en iyi istasyonların belleği), ön ayarlı istasyon arama düğmeleri **1** ile **6** ile en güçlü altı yayın frekansını otomatik olarak belleğe kaydetmenizi sağlar. Belleğe kaydedildikten sonra, düğmelere dokunarak bu frekansları ayarlayabilirsiniz.

- BSM işleviyle kaydettiğiniz yayın frekansları **1** ile **6** düğmelerini kullanarak kaydettiğiniz istasyonların yerini alabilir.

1. **BSM** işlevini seçmek için **FUNCTION** düğmesine basın.
2. **BSM** işlevini açmak için ▲ düğmesine basın.

En güçlü altı yayın frekansı sinyal güçlerine göre kaydedilir.

- Kayıt işlemini iptal etmek için, ▼ düğmesine basın.

## Aygıtın çalıştırılması

### RDS

#### RDS işleminin tanıtılması

RDS (radyo veri sistemi), radyo istasyonlarının aranmasına yardımcı olan işitelemeyen bilgileri içerir.

- Tüm istasyonların RDS hizmeti olmayabilir.
- AF ve TA işlevleri gibi işlevler sadece radyonuz bir RDS istasyonuna ayarlanmışsa aktiftir.

#### RDS göstergesinin açılıp kapatılması

- **DISPLAY** düğmesine basın.
- Aşağıdaki ayarlar arasında gidip gelmek için, **DISPLAY** düğmesine üst üste basın: Program servis adı – PTY bilgileri – Frekans
- PTY (program türü Kimlik kodu) bilgileri listesi için bkz sayfa 10.
- PTY bilgileri ve frekansı, göstergede sekiz saniye süreyle görüntülenir.

#### PTY alarmlı yayınların alınması

Acil durum PTY kodu yayınlanınca, aygıt bunu otomatik olarak alır (**ALARM** görüntülenir). Yayın bitirdiğinde, sistem bir önceki kaynağa geri döner.

- Bir acil durum anonsu **TA** düğmesine basılarak iptal edilebilir.

#### Alternatif frekansların seçilmesi

Radyonun alımı iyi değilse, aygıt aynı ağ üzerinde otomatik olarak farklı bir istasyon arar.

- **AF (alternatif frekans arama) işlevini açıp kapamak için, TA düğmesine üst üste basın ve basılı tutun.**

#### Notlar

- AF işlevini ayrıca **FUNCTION** düğmesine basınca beliren ayar menüsünden de açıp kapatabilirsiniz.
- AF işlevi açıkken istasyonların otomatik olarak ayarlanması veya BSM ile ayarlanması esnasında sadece RDS istasyonları ayarlanır.
- Ön ayarlı bir istasyonu yeniden bulduğunuzda, radyonuz o istasyonun AF listesinden yeni bir frekansla ön ayarlı istasyonun frekansını güncelleyebilir. (Bu işlev, sadece **F1** veya **F2** banlarında ön ayarlı istasyonları kullanıyorsanız mevcuttur.) Alınan istasyonun RDS verisi orijinal olarak kaydedilen istasyondan farklı ise, ön ayar numarası göstergede görüntülenmez.
- AF frekans arama işlemi esnasında ses başka bir program tarafından geçici olarak kesilebilir.
- AF işlevi her FM bandından bağımsız olarak açılıp kapatılabilir.

### PI Arama işlevinin kullanılması

Radyo uygun bir istasyon bulamazsa ya da alımı iyi değilse, aygıt aynı programlamayla otomatik olarak farklı bir istasyon arar. Arama anında **PI SEEK** görüntülenir ve ses kesilir.

#### Ön ayarlı istasyonlar için Otomatik PI Arama işlevinin kullanılması

Uzun seyahatler esnasında olduğu gibi ön ayarlı istasyonlar yeniden bulunamıyorsa, bu ürün ön ayarlı istasyonların tekrar bulunması esnasında da PI Arama işlevine ayarlanabilir.

- Otomatik PI Arama standart olarak kapalıdır. Bkz bölüm "Otomatik PI arama işlevinin açılıp kapatılması" sayfa 13.

#### İstasyonların bölgesel programlamaya sınırlandırılması

AF kullanıldığında, bölgesel işlev yayın seçimini bölgesel programlar yayınlayan istasyonlar için kısıtlar.

1. **REG işlevini seçmek için, FUNCTION düğmesine basın.**
2. **Bölgesel işlevini açıp kapatmak için ▲ veya ▼ düğmesine basın.**

#### Notlar

- Bölgesel programlama ve bölgesel ağlar, bulunulan ülkeye göre farklı olarak düzenlenir (örneğin, saate, eyalete ya da yayın alanına göre farklılıklar gösterebilirler).
- Radyo orijinal olarak ayarlanan istasyondan farklı bir bölgesel istasyona ayarlanırsa, ön ayar numarası görüntüden kaybolabilir.
- Bölgesel işlev her FM bandından bağımsız olarak açılıp kapatılabilir.

#### Trafik anonslarının alınması

TA (trafik anonsu bekleme) işlevi hangi kaynağı dinlediğinize bakmaksızın trafik anonslarını otomatik olarak almanızı sağlar. TA işlevi bir TP istasyonu (trafik bilgileri yayınlayan bir istasyon) ya da gelişmiş başka bir ağın TP istasyonu (TP istasyonlarıyla ilgili bilgileri taşıyan bir istasyon) için devreye sokulabilir.

1. **Bir TP ya da gelişmiş başka bir ağın TP istasyonuna ayarlayın.**

TP göstergesi yanar.

2. **TA düğmesine basarak trafik anonsu bekleme işlevini açın.**

- Trafik anonslarını bekleme işlevini kapatmak için tekrar **TA** düğmesine basın.

3. **Bir trafik anonsu başladığında VOLUME düğmesini kullanarak TA sesini ayarlayın.**

Yeni ayarlanan ses belleğe alınır ve bundan sonraki anonslarda bu ses ayarı kullanılır.

TÜRKÇE

## Aygıtın çalıştırılması

### 4. Anonsu iptal etmek için, anons alınırken TA düğmesine basın.

Radyo orijinal kaynağa geri döner ancak **TA** düğmesine tekrar basılıncaya kadar radyo bekleme modunda kalır.

- Trafik anonsu alınırken **SOURCE, BAND, ▲, ▼, ◀** veya **▶** düğmelerine basarak da anonsu iptal edebilirsiniz.

#### Notlar

- TA işlevini ayrıca **FUNCTION** düğmesine basınca beliren ayar menüsünden de açip kapatabilirsiniz.
- Trafik anonsu alındıktan sonra sistem orijinal kaynağa geri döner.
- TA işlevi açıkken, otomatik arayarak istasyon ayarlama ya da BSM modunda sadece TP ya da diğer bir gelişmiş ağın TP istasyonu ayarlanır.

### PTY listesi

Özellik	Program türü
<b>NEWS</b>	Haberler
<b>AFFAIRS</b>	Günlük olaylar
<b>INFO</b>	Genel bilgiler ve danışmanlık
<b>SPORT</b>	Spor
<b>WEATHER</b>	Hava raporları/meteorolojik bilgiler
<b>FINANCE</b>	Borsa haberleri, ticaret, v.s.
<b>POP MUS</b>	Popüler müzik
<b>ROCK MUS</b>	Modern müzik
<b>EASY MUS</b>	Kolay dinlenen müzik
<b>OTH MUS</b>	Kategorize edilmeyen müzik
<b>JAZZ</b>	Caz müziği
<b>COUNTRY</b>	Kovboy müziği
<b>NAT MUS</b>	Ulusal müzik
<b>OLDIES</b>	Eski müzikler, altın çağ müzikleri
<b>FOLK MUS</b>	Halk müziği
<b>L.CLASS</b>	Hafif klasik müzik
<b>CLASSIC</b>	Klasik müzik
<b>EDUCATE</b>	Eğitimsel programlar
<b>DRAMA</b>	Radyo oyunları ve diziler
<b>CULTURE</b>	Ulusal ya da bölgesel kültür
<b>SCIENCE</b>	Doğa, bilim ve teknoloji
<b>VARIED</b>	Hafif eğlence programları
<b>CHILDREN</b>	Çocuk programları
<b>SOCIAL</b>	Sosyal olaylar
<b>RELIGION</b>	Dini olaylarla ilgili programlar ve hizmetler
<b>PHONE IN</b>	Telefon bağlantısı kurulan programlar
<b>TOURING</b>	Seyahatle ilgili programlar, trafik anonsları için kullanılmaz
<b>LEISURE</b>	Hobiler ve rekreasyonel aktiviteler
<b>DOCUMENT</b>	Belgesel programlar

## Aygıtın çalıştırılması

### Entegre yürütme aygıtı

#### Bir diskin yürütülmesi

- CD koyma yuvasına bir CD koyun.**  
Yürütme işlemi otomatik olarak başlar.
  - Disk'in etiketli tarafını çevirdiğinizden emin olun.
  - CD'yi koyduktan sonra entegre CD çaları seçmek için **SOURCE** düğmesine basın.
  - Bir CD'yi **EJECT** düğmesine basarak çıkarabilirsiniz.
- İleri ya da geri sardırma için, ◀ veya ▶ düğmesini basılı tutun.**
- Gerideki ya da ilerideki bir şarkıya atlamak için ◀ veya ▶ düğmesine basın.**

#### Notlar

- Diskler ve yürütücü ile ilgili uyarıları okumak için, bkz: sayfa 13.
- ERROR-11** gibi bir hata iletilisi görüntülenirse, bkz bölüm "Hata iletileri" sayfa 13.

#### Tekrar çalma

Tekrar çalma, aynı şarkıyı üst üste dinlemenizi sağlar.

- RPT işlevini seçmek için, FUNCTION düğmesine basın.**
- Tekrarlama sırasını seçmek için ◀ veya ▶ düğmesine basın.**  
**DSC** – Tüm şarkıları tekrar çalar  
**TRK** – Sadece çalmakta olan şarkıyı tekrar çalar
  - Şarkı arama ya da hızlı ileri/geri sardırma işlemlerini yaparsanız, tekrar çalma otomatik olarak iptal edilir.
  - Normal ekrana geri dönmek için, **BAND** düğmesine basın.

#### Kayıt izlerinin rasgele bir sırada yürütülmesi

Rasgele çalma işlevi bir CD'deki şarkıları rasgele bir sırada çalmanızı sağlar.

- RDM işlevini seçmek için, FUNCTION düğmesine basın.**
- Rasgele çalma işlevini açıp kapatmak için ▲ veya ▼ düğmesine basın.**  
Rasgele çalma işlevi açıkken, ekranda **RDM** görüntülenir.
  - Normal ekrana geri dönmek için, **BAND** düğmesine basın.

#### Bir CD'nin şarkılarının taranması

Tarayarak çalma işlevi CD üzerindeki her şarkının ilk 10 saniyesini duymanızı sağlar.

- SCAN işlevini seçmek için, FUNCTION düğmesine basın.**
- Tarayarak çalma işlevini açmak için ▲ düğmesine basın.**  
**SCAN** göstergede belirir. Her şarkının ilk 10 saniyesi çalınır.
- İstedığınız şarkıyı bulunca ▼ düğmesine basarak tarayarak çalma işlevini kapatın.**
  - Gösterge, çalma ekranına otomatik olarak geri döndüyse, **FUNCTION** düğmesine basarak **SCAN** işlevini tekrar seçin.
  - Bir CD'nin taranması bittikten sonra, şarkılar tekrar normal olarak çalmaya başlar.

#### Disk yürütme işlevinin duraklatılması

Duraklama işlevi, diskin yürütülmesini geçici olarak durdurur.

- PAUSE işlevini seçmek için, FUNCTION düğmesine basın.**
- Duraklat işlevini açıp kapatmak için, ▲ veya ▼ düğmesine basın.**
  - Normal ekrana geri dönmek için, **BAND** düğmesine basın.

### Ses ayarları

#### Balans ayarının kullanılması

Fader/balans ayarı, tüm koltuklarda ideal bir dinleme ortamı sağlar.

- FAD işlevini seçmek için, AUDIO düğmesine basın.**
- Ön/arka hoparlör balansını ayarlamak için ▲ veya ▼ düğmesine basın.**  
**FAD F15** ila **FAD R15** ekranda görüntülenir.
  - Sadece iki hoparlör kullanılırken **FAD 0** uygun olan ayardır.
- Sol/sağ hoparlör balansını ayarlamak için ◀ veya ▶ düğmesine basın.**  
**BAL L15** ila **BAL R15** ekranda görüntülenir.
  - Normal ekrana geri dönmek için, **BAND** düğmesine basın.

## Aygıtın çalıştırılması

### Ekolayzırın kullanılması

**DYNAMIC, VOCAL, NATURAL, CUSTOM, FLAT** ve **POWERFUL** gibi her an bulabileceğiniz, kayıtlı altı tane ekolayzır ayarı vardır.

- **CUSTOM** sizin oluşturduğunuz ayarlı bir ekolayzır eğrisidir.
- **FLAT** ayarı seçildiğinde sese destek veya düzeltmeler yapılmaz.
- **Ekolayzır seçmek için EQ düğmesine basın.**  
Aşağıdaki ekolayzır eğrileri arasında gidip gelmek için, **EQ** düğmesine üst üste basın:  
**DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL**

### Ekolayzır eğrilerinin ayarlanması

Seçili bulunan ekolayzır eğrisinin ayarını istediğiniz gibi yapabilirsiniz. Ayarladığınız ekolayzır eğrisi ayarları **CUSTOM**'da belleğe alınır.

### Bas/orta/tiz ses ayarının yapılması

Bas/orta/tiz ses düzeyini ayarlayabilirsiniz.

1. **BASS/MID/TREBLE**'ı seçmek için **AUDIO** düğmesine basın.
2. **Düzei ayarlamak için ▲ veya ▼ düğmesine basın.**  
Düzei yükselip alçaldıkça **+6** ila **-6** görüntülenir.
  - Normal ekrana geri dönmek için, **BAND** düğmesine basın.

### Yüksek ses ayarının yapılması

Yüksek ses işlevi kısık seste, yüksek ve düşük ses sıralarındaki bozuklukları giderir.

1. **LOUD işlevini seçmek için, AUDIO** düğmesine basın.
2. **Yüksek ses işlevini açıp kapatmak için, ▲ veya ▼ düğmesine basın.**
  - **LOUD** düğmesine basarak da bu işlevi açıp kapatabilirsiniz.
3. **◀ veya ▶ düğmesine basarak istediğiniz seviyeyi seçin.**  
**LOW** (düşük) – **HI** (yüksek)
  - Normal ekrana geri dönmek için, **BAND** düğmesine basın.

### Kaynak düzeylerinin ayarlanması

SLA (kaynak düzey ayarı) kaynaklar arasında geçiş yaparken seste oluşan sıçramaları önlemek için her kaynağın ses düzeyini ayarlamayı sağlar.

- Ayarlar değişmeden kalan FM radyosunun sesine göre yapılır.
- MW/LW radyosunun ses düzeyi de kaynak düzey ayarı ile ayarlanabilir.

1. **FM radyosunun ses düzeyini ayarlamak istediğiniz kaynağın ses düzeyiyle karşılaştırın.**
2. **SLA işlevini seçmek için, AUDIO** düğmesine basın.
3. **Kaynak sesini ayarlamak için, ▲ veya ▼ düğmesine basın.**  
Kaynağın sesi yükselip alçaldıkça **SLA +4** ila **SLA -4** görüntülenir.
  - Normal ekrana geri dönmek için, **BAND** düğmesine basın.

## Diğer işlevler

### İlk ayarların yapılması

İlk ayarları kullanarak, aygıtın en iyi şekilde yararlanmak için, çeşitli sistem ayarlarını isteğe göre ayarlayabilirsiniz.

1. **SOURCE** düğmesini aygıt kapanana dek basılı tutun.
2. Göstergede bir işlev adı görünene dek **SOURCE** düğmesini basılı tutun.
3. **FUNCTION** düğmesine basarak ilk ayarlardan birini seçin.

Aşağıdaki ayarlar arasında gidip gelmek için **FUNCTION** düğmesine üst üste basın:

**FM** (FM istasyonu ayarlama adımı) – **A-PI** (otomatik PI Arama) – **SAVE** (güç tasarrufu)

Her ayarı çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayın.

- İlk ayarları iptal etmek için **BAND** düğmesine basın.
- İlk ayarları cihaz kapanana dek **SOURCE** düğmesini basılı tutarak da iptal edebilirsiniz.

### FM istasyonlarını ayarlama adımının ayarlanması

Otomatik istasyon aramayla yapılan FM istasyonlarını ayarlama adımı normalde 50 kHz'dir. AF veya TA işlevi açıkken, ayarlama adımı otomatik olarak 100 kHz olarak değişir. AF işlevi açıkken istasyon ayarlama adımını 50 kHz'e ayarlamak daha iyi sonuç verebilir.

- Elle ayarlama esnasında istasyon ayarlama adımı 50 kHz'e ayarlı kalır.

1. **FM işlevini seçmek için, FUNCTION** düğmesine basın.
2. **◀ veya ▶ düğmesine basarak FM istasyonu ayarlama adımını seçin.**  
**50** (50 kHz) seçmek için **◀** düğmesine basın. **100** (100 kHz) seçmek için **▶** düğmesine basın.

## Aygıtın çalıştırılması

### Otomatik PI arama işlevinin açılıp kapatılması

Aygıt ön ayarlı istasyonların bellekten geri çağırılması anında bile programlaması aynı ancak farklı bir istasyonu otomatik olarak ayarlayabilir.

1. **A-PI işlevini seçmek için, FUNCTION düğmesine basın.**
2. **▲ veya ▼ düğmesine basarak Otomatik PI arama işlemini açın veya kapatın.**

### Pil tasarrufu

Bu işlevi etkinleştirerek akü enerjisinden tasarruf sağlarsınız.

- Bu işlev etkin iken, kaynağın açılması dışında işlem yapılmasına izin verilmez.

#### Önemli

- Aracınızın akü bağlantısı yoksa, Güç Tasarrufu modu iptal olur. Akü bağlantısını sağladıktan sonra, Güç Tasarrufu modunu tekrar etkinleştirin. Aracınızın kontak anahtarı, ACC (aksesuar) pozisyonuna sahip değilse, Güç Tasarrufu modu kapalı iken, bağlantı yöntemine bağlı olarak, birimin aküden beslenmesi olanaklıdır.

1. **SAVE işlevini seçmek için, FUNCTION düğmesine basın.**
2. **Güç tasarrufu işlevini açıp kapatmak için ▲ veya ▼ düğmesine basın.**

### Sesin kesilmesi

Aşağıdaki durumlarda, bu birimin sesi otomatik olarak kesilir:

- Bu birime takılı bir cep telefonundan arama yapıldığında veya telefon geldiğinde.
- Bu birime bağlı Pioneer gezinti biriminden ses kılavuzu duyulduğunda.

Ses kesilir, **MUTE** görüntülenir ve ses kontrolü haricinde hiçbir ses ayarı yapmak mümkün olmaz. Telefon bağlantısı veya ses kılavuzluğu sona erdiğinde işlemler normale döner.

## Ek bilgiler

### Hata iletileri

Bayinizle ya da en yakın Pioneer Servis Merkezi ile görüştüğünüzde, hata iletilerini bildirdiğinizden emin olun.

İleti	Sebebi	Yapılacak işlem
ERROR-11, 12, 17, 30	Kirli disk	Diski temizle.
ERROR-11, 12, 17, 30	Çizilmiş disk	Diski değiştir.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Elektriksel ya da mekanik problem	Kontaklı açın ve kapatın (ON ve OFF), ya da başka bir kaynağa geçip ardından CD çalara geçin.
ERROR-15	Yerleştirilen disk veri içermiyor	Diski değiştir.
ERROR-22, 23	CD formatı yürütülemiyor	Diski değiştir.
CD-ROM	CD-ROM yerleştirilmiş	Diski değiştir.

### Diskleri ve yürütme aygıtını kullanma kuralları

- Sadece aşağıdaki logoya sahip diskleri kullanın.



- Sadece normal, tamamen yuvarlak diskleri kullanın. Şekli diskleri kullanmayın.



- 12-cm ya da 8-cm CD kullanın. 8-cm'lik CD çalarken adaptör kullanmayın.
- CD koyma yuvasına CD'den başka bir şey koymayın.
- Çatlak, çizik, eğilmiş ya da herhangi bir şekilde zarar görmüş diskleri kullanmayın; aksi takdirde, yürütme aygıtınıza zarar verebilir.
- Tamamlanmamış CD-R/CD-RW diskler yürütülemez.
- Disklerin kayıtlı yüzlerine elle dokunmayın.

TÜRKÇE

## Ek bilgiler

- Diskleri kullanmadığınız zaman kutularında tutun.
- Diskleri doğrudan güneş ışığına ve aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Disklerin yüzeyine etiket yapıştırmayın, yazı yazmayın veya kimyasal maddeler uygulamayın.
- Bir CD'yi temizlerken yumuşak bir bezle ortasından kenarlarına doğru silin.
- Nem, yürütme aygıtının performansını geçici olarak olumsuz etkileyebilir. Böyle bir durumda, disk alışı için yaklaşık bir saat kadar daha sıcak bir ortamda bırakın. Ayrıca, nemli diskleri yumuşak bir bezle silin.
- Disk özellikleri, disk formatı, kayıt uygulaması, yürütme ortamı, saklama koşulları vb gibi nedenlerle disklerin yürütülmesi olanaklı olmayabilir.
- Kaydedilen ortama bağlı olarak bilgi metni, doğru görüntülenmeyebilir.
- Yollardaki şoklar disk çalmanızı yarıda kesebilir.
- Diskleri kullanmadan önce, diske ilgili uyarıları okuyun.

## Çift diskler

- Çift Diskler, bir tarafında ses için kaydedilebilir CD bulunan diğer tarafında ise görüntü için kaydedilebilir DVD bulunan çift taraflı disklerdir.
- Çift Disklerin CD tarafı fiziksel açıdan genel CD standardına uygun olmadığı için, bu aygıtta CD tarafını çalmak olanaklı değildir.
- Çift Diskin çok sık yerleştirilip çıkarılması, disk üzerinde çiziklerin oluşmasına yol açabilir. Ciddi çizikler, aygıtta çalma sorunlarına yol açabilir. Bazı durumlarda, Çift Disk, disk yuvasında sıkışabilir ve çıkmayabilir. Bu nedenle, bu aygıtta Çift Disk kullanmamanızı öneririz.
- Çift Diskler hakkında ayrıntılı bilgi almak için, lütfen disk imalatçısından edinilen bilgileri dikkate alın.

## Özellikler

### Genel

Güç kaynağı	14,4 V DC (10,8 ila 15,1 V kullanılabilir)
Topraklama sistemi	Negatif tür
Maks. akım tüketimi	10,0 A
Boyutlar (E x B x D):	
DIN	
Şasi	178 x 50 x 162 mm
Burun	188 x 58 x 16 mm
D	
Şasi	178 x 50 x 162 mm
Burun	170 x 47 x 16 mm
Ağırlık	1,3 kg

### Ses

Devamlı güç çıkışı	22 W x 4 (50 Hz ila 15 000 Hz, 5% THD, 4 Ω yük, her iki kanal çalıştırılır)
Maksimum güç çıkışı	50 W x 4
Yük direnci	4 Ω (4 Ω ila 8 Ω kullanılabilir)
Ön-çıkış maks. çıkış düzeyi/ çıkış direnci	2,2 V/1 kΩ
Bas/Orta/Tiz:	
Bas	
Frekans	100 Hz
Amplifikasyon	±13 dB
Orta	
Frekans	1 kHz
Amplifikasyon	±12 dB
Tiz	
Frekans	10 kHz
Amplifikasyon	±12 dB
Yüksek ses kontörü:	
Düşük	+7 dB (100 Hz), +4 dB (10 kHz)
Yüksek	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (ses: -30 dB)

### Not

- Aygıtın geliştirilmesi amacıyla, özellikler ve tasarım müşteriye bildirilmeden değişikliklere tabidir.

### CD çalar

Sistem	Kompakt disk ses sistemi
Kullanılabilir diskler	Kompakt disk
Sinyal formatı:	
Örnekleme frekansı	44,1 kHz
Nicemleme bitlerinin sayısı	16; doğrusal
Frekans özellikleri	5 Hz ila 20 000 Hz (±1 dB)
Sinyal gürültü oranı	94 dB (1 kHz) (IEC-A ağı)
Dinamik sıra	92 dB (1 kHz)
Kanal sayısı	2 (stereo)

### FM radyo

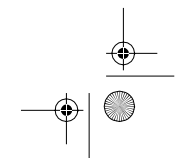
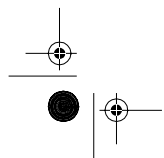
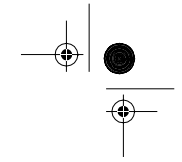
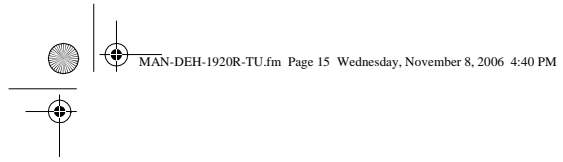
Frekans aralığı	87,5 MHz ila 108,0 MHz
Kullanılabilir hassaslık	8 dBf (0,7 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Sinyal gürültü oranı	75 dB (IEC-A ağı)
Bozulum	0,3 % (65 dBf'de, 1 kHz, stereo) 0,1 % (65 dBf'de, 1 kHz, mono)
Frekans tepkisi	30 Hz ila 15 000 Hz (±3 dB)
Stereo ayırımı	45 dB (65 dBf'de, 1 kHz)

### MW radyosu

Frekans aralığı	531 kHz ila 1 602 kHz (9 kHz)
Kullanılabilir duyarlılık	18 µV (S/N: 20 dB)
Sinyal gürültü oranı	65 dB (IEC-A ağı)

### LW radyosu

Frekans aralığı	153 kHz ila 281 kHz
Kullanılabilir duyarlılık	30 µV (S/N: 20 dB)
Sinyal gürültü oranı	65 dB (IEC-A ağı)



DIGICOM ELEKTRONİK PAZARLAMA A.Ş.  
Deriboyu Cad. No: 11  
Halkalı - İSTANBUL  
Tel: (212) 470 06 00  
Faks: (212) 471 75 85

**PIONEER CORPORATION**  
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**  
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**  
Haven 1087, Kreeberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**  
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**  
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
300 Alstair Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**  
Bvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3388

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍尖沙咀海城世界商業中心9樓901-6室  
電話: (0852) 2848-6488

Pioneer Corporation tarafından basılmıştır.  
Telif hakkı © 2006 Pioneer Corporation'a aittir.  
Tüm hakları saklıdır.

Belçika'da basılmıştır  
MAN-DEH-1920R-TU

[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)